

## Aktivmodul/ amplifier module Bedienungsanleitung / owners manual

Sehr geehrter Kunde. Mit dem **MPA FAM 90** haben Sie einen hochwertiges Aktivmodul zum Einbau erworben. Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch!



**Das Aktivmodul darf NUR in Betrieb genommen werden, wenn es in ein Gehäuse eingebaut und ein Lautsprecherchassis korrekt angeschlossen ist! Das Aktivmodul darf NICHT in Feuchträumen in Betrieb genommen werden oder wenn es nass geworden ist!**

**Das Aktivmodul darf NUR von autorisiertem Fachpersonal gewartet und repariert werden!**

### Einbau des FAM 90

Das FAM 90 Modul ist für den Einbau in aktive Lautsprecherboxen (insbesondere PA-Kompaktboxen) vorgesehen. Am besten eignet sich die Rückwand zum Einbau. **WICHTIG!** Das FAM 90 muss so eingebaut werden, dass mindestens 5 cm Abstand zur nächsten Begrenzungsfläche gewahrt bleiben. Für den Einbau ist in das Gehäuse ein rechteckiger Ausschnitt mit den Maßen 150 x 220 mm zu sägen. Das FAM 90 wird in den Ausschnitt eingesetzt und festgeschraubt. Das Lautsprecherchassis der Box oder der Eingang der Frequenzweiche eines Mehrwegesystems wird mit dem Kabel auf der Innenseite des FAM 90 angeschlossen.

### Anschluss einer Quelle an das FAM 90.

Das FAM 90 bietet die Möglichkeit eines symmetrischen Anschlusses an eine Quelle (z. B Mischpult) sowohl mit einem dreipoligen XLR-Steckers als auch mit einem dreipoligen Klinkensteckers 6.3 mm.

### Weiterleitung des Signals.

Das FAM 90 bietet die Möglichkeit, dass Eingangssignal an ein weiteres Gerät symmetrisch (LINE OUT, XLR, dreipolig) weiterzuleiten.

### Inbetriebnahme:

Der LEVEL Regler wird auf Anschlag MIN eingestellt. Nach Anschluss aller notwendigen Leitungen an das FAM 90 kann die Quelle (Mischpult, Line-Ausgang eines CD-Players etc.) eingeschaltet werden. Nun stellen Sie den POWER - Schalter des FAM 90 auf ON. Den LEVEL Regler vorsichtig nach rechts drehen, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

### Einschaltautomatik (POWER MODE):

Stellen Sie den POWER MODE Schalter auf AUTO und den POWER Schalter auf ON, wird das FAM 90 eingeschaltet, sobald ein Signal anliegt. Liegt ca. 10 Min. lang kein Signal an, schaltet das FAM 90 auf Standby. Wird während dieser Zeit ein angeschlossenes Gerät ein- oder ausgeschaltet, wird ein dabei entstehender Ein-/ Ausschaltknacks vom FAM 90 verstärkt wiedergegeben. Wird der POWER MODE auf ON gestellt, wird das Gerät über den POWER Schalter ein und ausgeschaltet.

Dear customer. You have purchased the **MPA FAM 90**, a high quality subwoofer amplifier module. Please read the following instructions carefully.



**It is ONLY allowed to use the amplifier if it is mounted in an cabinet and a speaker is connected correctly ! It is NOT allowed to use the amplifier in moisted rooms or if the amplifier module is wet.**

**Servicing of the amplifier ONLY by qualified persone!!**

### Mounting of the FAM 90

The FAM 90 amplifier module is designed for the use in an amplified speaker box (in particular compact PA-speakers). The backside of the cabinet is the designated place for the mounting of the FAM 90. **IMPORTANT!** The distance of the FAM 90 to any wall must be more than 5 cm. To mount the FAM 90 in an cabinet a mounting hole with the dimensions 150 x 220 mm is needed. The FAM 90 has then to be mounted with screws. The inner wire must be connected to the cabinets speaker unit or to the input of the crossover if exists.

### Connecting FAM 90 to a source.

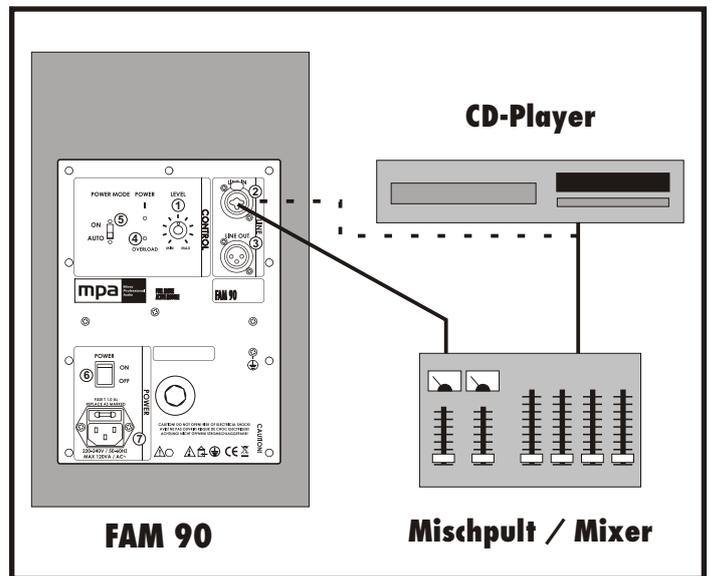
The FAM 90 can be connected symmetrical to a source (for example a Mixer) using a 3 pin XLR-connector as well as a 3-pole 6.3mm jack.

### Loop through of signal to another device.

The FAM 90 gives the opportunity to loop the input signal to another device by using the XLR output connector (LINE OUT).

### First operation:

For the first installation the LEVEL control should be adjust to MIN. After connecting the FAM 90, the source can be turned to on. Now you can turn the POWER switch to ON . Then turn the LEVEL control clockwise to the preferred volume.



### Automatic power on/off (POWER MODE):

If the POWER MODE switch is turned to AUTO and the POWER switch is turned to ON, the FAM 90 will be enabled by receiving a signal. After approx. 10 minutes without any signal the FAM 90 switches to standby. If a source is switched on / off during this time a resulting switching noise will be reproduced amplified by the FAM 90. If the POWER MODE switch turned to ON, the FAM 90 will be switched ON / OFF only by the POWER switch.

## Anschluss- und Bedienelemente

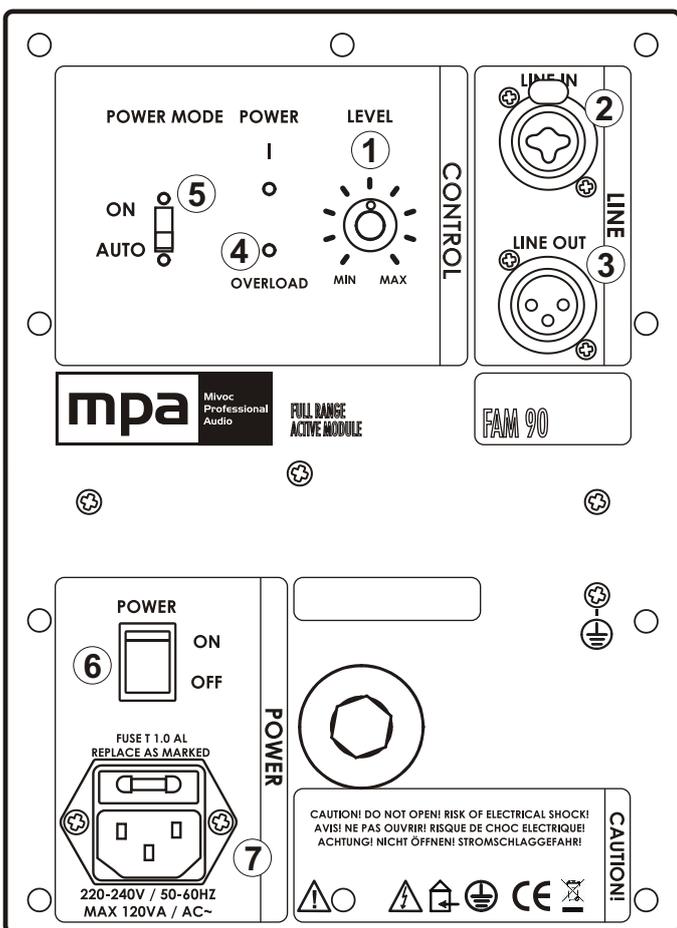
## Connection and operating elements

### 1 LEVEL

Voreinstellung der Gesamtlautstärke.  
Preset of the main level of the system.

### 2 LINE INPUT (XLR / 6.3 mm jack combo input)

Symmetrischer/ asymmetrischer Line Eingang für 6.3 mm Klinkenstecker (Monostecker = asym. / Stereostecker = symmetrisch) sowie XLR symmetrisch. Balanced / unbalanced Line Input for 6.3 mm jack (MONO-jack = unbalanced/ stereo-jack = balanced) as well as XLR balanced.



### 3 Line Out

Symmetrischer Line Ausgang für XLR-Stecker  
Balanced Line Output for XLR connectors.

### 4 OVERLOAD LED

Leuchtet ROT, wenn der Verstärker übersteuert: Das Eingangssignal muss am LEVEL Regler reduziert werden, bis die OVERLOAD nur noch gelegentlich kurz aufleuchtet.  
Flashes RED if amplifier is overloaded: Input signal strength must be decreased by reducing the input sensitivity at the LEVEL control. The OVERLOAD LED should flash only sometimes for a short moment.

### 5 POWER MODE

Auto: Gerät wird bei anliegendem Signal eingeschaltet und geht nach einigen Minuten ohne Signal auf STANDBY.  
ON: Gerät ist permanent eingeschaltet.

Auto: Device will be activated by incoming Signal. Without signal the device turns to STANDBY after some minutes.  
ON: Device is permanently switched on.

### 6 POWER

EIN- / Ausschalter. Angeschlossene Geräte (Mischpult etc.) vor dem FAM 90 ein- und nach dem FAM 90 ausschalten.  
ON / OFF switch. Please switch connected devices to ON first and to OFF after switching the FAM 90.

### 7 Stromanschluss / Sicherung

Anschlussbuchse 240 V (Kaltgerätestecker) und Sicherungshalter. Die Sicherung nur bei gezogenem Netzstecker auswechseln.  
Brennt die Sicherung wiederholt durch, bitte das Gerät durch einen Fachbetrieb überprüfen lassen.

**POWER CONNECTION / FUSE** - Power connection seat 240 V (IEC power connector) and fuse seat. Replacement of fuse only if power connection is disconnected. If fuse blows repeatedly please contact authorized personel for servicing.

## Technische Daten - Technical data FAM 90

Typ / type:	Full range Aktivmodul
Grösse (BxHxD) / (Size WxHxD):	179 x 248 x 83 mm
Einbautiefe / Mounting depth:	80 mm
Gewicht / Weight:	1.9 kg
Ausgangsleistung / Power output:	70 W R.M.S.
Frequenzbereich / Frequency range:	60(-6dB) - 20000 Hz / 70(-3dB) - 20000 Hz
Anschlüsse / connectors:	
Line In:	sym. XLR / 6.3 mm Klinke / jack Combo
Eingangsspannung und Impedanz Input voltage range and impedance	0.3- 2.5 V, 70 kOhm
Line Out	sym. XLR
Versorgungsspannung / Leistungsaufn. Voltage / Power input:	220-240 V / 120 VA